

蒙兀兒史記

結一宦主人自題

書

卷之三

丞相伯顏列傳第七十二

蒙兀兒史記卷第九十

武進屠 寄篋

伯顏蒙兀疏族。你出古惕巴阿鄰氏。

氏族名。見蒙文祕史舊傳云。蒙古八鄰部人。

其先失兒古

額禿額不堅。

淮安王碑尤律哥圖舊傳述。律哥圖食貨志帖柳

元圖皆祕史失兒古額禿異譯。額不堅老人之義。

作阿刺刺里聲。轉省黑音。

納與阿

名亦見蒙文祕史或省阿音。功臣之第三十二

事成吉思汗。初失兒古

額禿本事泰亦赤兀惕塔兒忽台乞鄰

勒禿黑爲其家臣。成吉思

汗破泰亦赤兀塔兒忽台以與汗有宿仇。逃匿斡難河上森林中。

失兒古額禿與子阿里

黑納與阿勒以來獻其人體肥。不任鞍馬。

載之以車。其子弟聞難來追。將及失兒古額禿懼。扶塔兒忽台仰

仆車上。跨其身。抽刀謂追者曰。汝將劫奪汝合乎

合小汗之稱汝合。指塔兒忽台也。

吾

且殺汝合。吾今日殺汝合亦死。不殺汝合亦死。等死毋寧先殺汝

合。刃及其喉。將割塔兒忽台大聲語其子弟曰。彼且殺我。果見殺。

汝曹縱得我尸。焉濟。及今未飲刃。汝曹宜速去。我卽被送至帖木真所。未必卽死。我於帖木真幼時。見其面目有異。采取歸自無主。

遺營馴養若兒駒。彼若命我死。我述舊恩動之度。彼胸懷豁達。必

不死我。其子弟聞言。遽返轡走。失兒古額禿等復執而前行。至忽

禿忽

勒訥兀

高岡義謂

納牙阿

言我等送塔兒忽台至帖木真所以爲功

也。設帖木真以我等手執正主

蒙兀語正主曰圖思

謂其人必無足恃。不可爲

那闊兒

侍從曰那闊兒

不可爲那闊兒而敢手執正主者

於法當斬。不若於

此釋之。卽往見帖木真。告以吾屬本執塔兒忽台乞鄰

勒

禿黑來。

因不忍置正主死地。已中途釋去。今束身歸命。願宣力汗前。如是。

則帖木真宜必容我。遂釋塔兒忽台進謁成吉思汗。備述前事。成

吉思果以爲知大體。獎納之

以上據祕史補

又以從征諸部族及其它勳效

如送忽闊可敦事

歲丙寅。大封功臣。授阿里

黑札魯忽赤

納牙阿中軍萬戶。

竝世襲左千戶。後阿里

黑從駕

征花刺子模別將平忽檀

舊傳作忽禪

有

功。得食采其地。最後從蒙格汗征蜀。卒於軍。子曉古台。從親王旭

烈。兀開西城。亦執國事。以沒。伯顏曉古台之子也。生長波斯。信也。

里可溫

毅即景毅洪侍郎譯作天主教語出威尼

斯人馬可保羅之游記也

至元初。奉旭烈兀使命入朝奏

事

乞迷亞可丁書謂奉阿八哈命。按其說定誤。阿八哈爲旭烈兀之子。其嗣位在至元二年。伯顏先一年卽入朝。

忽必烈汗見其貌偉。聽其

言厲。曰。此非諸侯王臣也。其畱事朕。遣介還報。與謀國事。所見恒

出廷臣右。益賢之。其妻別宿眞札刺亦兒氏。中書右丞相安童之

女弟。而察必可敦女兒之女也。通籍中宮。汗嘗語之。若曰。爲伯顏

婦。無慙爾氏矣。

參据淮安王碑。舊傳刪節碑文云。敷以中書右丞相安童女弟妻之抑若

伯顏自西域入朝後始以汗命皆於札刺亦兒氏者。其實伯顏入朝時年三十有九。別宿眞乃

莫元配昏娶已久矣。

明年八月。

原七月。據本紀改。

拜中書左丞相。諸曹白事。雖甚

疑難。徐以一二語決之。省中歎服。曰。眞宰相也。又明年。賜第一區。

四年。朝議省官。時丞相五人。安童史天澤外。餘皆降職。伯顏例降

右丞七年。改同知樞密院事。皇子眞金方以燕王判樞密。是年秋。

撫軍稱海。汗命以伯顏從。仍諭王曰。伯顏才兼將相。忠於所事。故

俾從汝。勿以常人遇之。時北邊承平。軍政多暇。燕王每次舍。輒與

從官圍坐講論。伯顏陳述聖訓。用資啟迪。燕王敬禮有加。

據裕宗舊傳。事在至

元七年秋。而淮安王碑及伯顏舊傳均以爲十八年二月事。誤甚。按眞金母昭睿順聖皇后之崩。本紀載于十八年二月。乙未。裕宗傳事在正月。月雖微差。年則同也。傳稱太子自獵所奔赴。勺飲不入口者終日。設廬帳居之。則是年正二月。燕王無撫軍稱海事。斷然可知。且眞金于十年二月已立爲皇太子。若撫軍稱海果在十八年。則當稱皇太子。而伯顏舊傳仍稱燕王。可見事在燕王。

時非皇太子時也。又本紀十八年冬十月癸未，書皇太子至自北邊，然其年二月，卻未書皇太子撫軍北邊，則十月癸未所書，亦不足盡信。又按成宗紀，元貞二年十一月，兀都帶等進所譯太宗憲宗世祖實錄，帝曰：順聖太后崩時，裕宗已還自軍中，所計日月先後差錯，則當時史官記載已不足信。如此，元代裕宗自有實錄，裕宗舊傳想據實錄編纂，較爲可信，今從之。

十年

國兵下襄陽，參政阿里海牙以降將呂文煥入朝，請乘勝大舉伐宋。都元帥阿朮亦贊其計。汗以平章軍國重事史天澤先朝老臣，召與議之。天澤言：此國之大事，若得重臣如丞相安童或伯顏者一人，都督諸軍四海混同可計日而待也。臣老矣，如副將者，猶足爲之。明年，遂與天澤同拜中書左丞相，行省荆湖。時荆湖淮西各建行省，天澤言：號令不一，或致敗事。詔改淮西行省爲行樞密院。會天澤疾作，表請專任伯顏，乃以伯顏領河南等路行中書省事。所屬竝聽節制。七月，伯顏陞辭，汗諭之曰：古之善取江南者，唯曹彬一人，卿能不殺是吾曹彬也。伯顏謹受命。九月甲戌朔，會師襄陽。後十日，全軍水陸竝進，以萬戶武秀爲前鋒，趨郢。時洪水溢塗，陸師病涉。伯顏曰：吾且飛渡大江，而憚此潢潦耶？命一壯士負甲杖，騎而前導。諸軍畢濟，癸巳次鹽山嶺，距郢二十里。宋新舊二郢

夾漢爲城。大將張世傑萃沿江九郡精卒守之。我舟師出其閒。騎  
兵不得護岸。議者以爲危。伯顏乃耀兵不攻。潛鑿郢北黃家灣。霸  
江堰。碑稱平盪舟由藤湖入漢。諸將曰。郢塗我亢。不取。慮爲後患。伯顏曰。  
兵有緩急。攻城下策也。大軍之出。豈爲一城哉。遂舍郢。順流而下。

郢出千騎來追。伯顏以百騎不介而殿。會得阿朮等援。十月戊午。  
與戰於泉子湖。地名据宋史舊傳但稱大澤斬其副都統趙文義。宋騎死者五百。生  
獲數十。并禽裨將范興。遣一俘持檄。傳文義首入沙洋。竝遣斷事  
官楊仁風及呂文煥往。一再招諭。不應。乙丑。礮攻拔其城。萬戶忙  
兀台先入。執守將王虎臣。王大用等四人。餘悉屠之。明日。壓新城

而軍。萬戶帖木兒句史格列沙洋之馘於城前。射書招諭。總制黃  
順踰城降。佩以金符。上爲招討使。令呼守碑軍副都統任寧亦降。  
獨都統制邊居誼誓死守。乃進攻。總管李庭先登拔其郛。諸軍蟻

坴。城遂陷。守兵三千巷戰死。居誼舉室自焚。遂斬王虎臣等十一月丙戌。次  
復州。安撫翟貴降。雲去復叛伯顏諭諸將毋入城。違者以軍法論。阿朮使

阿里海牙來請渡江期不荅。明日又來又不荅。阿朮乃自至。伯顏曰。此大事也。可汗委吾二人。餘可知吾實乎。潛刻期而去。乙未。大軍次蔡店。時宋淮西制置使夏貴與都統高文明。劉儀以戰艦萬艘分扼漢口要害。都統王達精兵八千守陽邇堡。荆湖制置使朱禡。孫別將艦隊游奔江面。伯顏欲取沙蕪口入江。而沙蕪守亦嚴。乃圍漢陽。聲言由漢口渡。夏貴移兵來援。十二月丙午。伯顏遣奇兵密開鬪龍壩。引船達淪河。襲奪沙蕪口。後六日。蒙兀漢軍水陸數十萬咸會大江北岸。諸將見宋戰艦屬江中者餘三十里。謂可攻取。伯顏曰。吾亦知之。毋貪小利。一舉渡江。收其全功可也。遂以白鶴三千進薄陽邇堡。遣人一再招諭。守者曰。吾屬受國厚恩。誓以死報。今日有戰而已。我宋天下。如博孤注。勝負之數。視此一擲百。伯顏督諸將攻之。堡恃夏貴援。三日不克。伯顏密與阿朮謀曰。彼謂我必拔此堡。方能渡江。此堡甚堅。攻之徒勞。汝今夜挽舟逆上。載死士三千。乘虛襲渡。彼必不虞。已渡速遣人報我。是日乙卯。

分遣阿里海牙督萬石張弘範忽失海牙句折的迷失等步騎迭  
攻陽邏。牽綴夏貴援師。阿朮卽以其閒溯流對青山磯夜泊。詰旦  
渡江敗宋都統程鵬飛水師。揚兵南岸。夏貴聞之大驚。阿里海牙  
揮張榮實等四翼水軍逼之。貴引帳下三百艦先遁。餘艦遂潰。追  
至鄂東門而還。捷聞。伯顏督諸軍卽日拔陽邏。斬王達。及定海水  
師都統張成。宋師死者無祿。舊傳云數十萬人死。傷殆盡無慮之詞。諸將以夏貴大將不可  
使逸。請追之。舊傳云夏貴僅以身免。走至白虎山在黃州。此後日事。伯顏曰。止。陽邏之捷。吾將遣  
使前告宋人。而貴走代吾使也。貴終來百果以廬州來歸。其後臨安下貴。明日。登武磯  
山。見大江南北皆國兵旌旗。將佐咸賀。伯顏曰。可汗威靈。阿朮武  
勇。將校用命。吾何力焉已。未進薄鄂州。鄂恃漢陽爲犄角。觀望不  
卽下。我軍焚其江上蒙衝。火光燭城。明日。知鄂州張晏然權知漢  
陽軍。王儀知德安府。來興國及程鵬飛皆以軍州降。又明日。伯顏  
承制以宋民兵總制王該知鄂州。王儀來興國仍舊任。徵其戍兵  
分隸諸翼。下令禁侵暴。前此邊民戍卒失陷宋境者。悉縱遣北歸。

使萬戶也。的哥總管忽都歹入奏渡江之捷。畱阿里海牙以兵四萬戍鄂漢。規取荆湖。伯顏將大軍水陸東下。阿朮居前。侍衛親軍都指揮禿滿帶殿後。十二年正月癸酉朔。師次黃州。明日。宋沿江制置副使陳奕降。伯顏承制授奕沿江大都督。奕子巖時知漣州。使奕作書招之。書至。巖降。且命奕與呂文煥作書招蘄州安撫使。管景模。仍遣阿朮以舟師造其城下。癸未。伯顏至蘄。景模出降。承制授以淮西安撫使。畱萬戶帶塔兒戍之。時宋兵部尙書提舉興國宮呂師夔在江州。已得其從父呂文煥書。與安撫使知江州錢真孫遣使迎降。阿朮以舟師先往撫納。丙戌。伯顏至。以師夔知江州事。知南康軍葉闔。殿前都指揮知安慶府范文虎。知六安軍曹明。皆承檄送款。阿朮帥舟師先造安慶。受文虎降。伯顏遣千戶甯玉造浮梁湖口。以濟陸師。二月壬寅朔。伯顏至安慶。承制以文虎遙領兩淲大都督。爲軍前嚮導。命其從子友信代知安慶事。萬戶喬珪以兵戍之。丙午。前鋒次池州。知州王起宗遁。明日。都統張林

出降。戊申，通判趙勗發與其妻自經死。伯顏入城，禮葬之。時宋相賈似道自出督師，駐蕪湖，遣其計議官宋京來，遺書伯顏，賂以丹荔黃柑，請還已降州郡，願納歲幣。如開慶約卽己未鄂州之約歲納銀幣各二十萬兩匹，伯顏遣千戶囊加歹同其介阮思聰蓋其介不止一人，經世大典作袁克己往報之。止京以待，且使謂似道曰：「師未渡江，可如來請。今沿江州郡皆內附，必欲和者當來面議也。」似道不答。囊加歹還，乃釋宋京。似道知池州已下，和議不成，亟遣步軍都指揮孫虎臣將精卒七萬屯丁家洲，大江兩岸，擣舟岸下。夏貴以戰艦二千五百艘橫亘江心。似道將後軍軍魯港伯顏下令軍中結大筏，載荻其上，聲言欲火宋舟。宋軍晝夜自防，不暇取攻勢。庚申，國兵發池州，戈船破江下。辛酉，前鋒遇敵于丁家洲。翌日，伯顏督左右翼萬戶步騎夾岸進，礮擊虎臣軍，蹶動。夏貴不戰而遁。我軍大呼曰：「宋師敗矣！」諸戰艦在後者，阿朮促騎召之，挺身登舟，捩柁衝敵艦隊，舳艤相盪，乍分乍合。顧見鎮撫何璋總管李庭至，以小旗麾之，並舟深入，岸上步騎乘勢夾攻。沈舟

卷之十一  
五

無數。宋師水陸大潰，追殺百五十里。江水爲赤，獲其軍資器杖山

積

舊傳謂獲其符印，而宋史謂堂吏翁應龍自軍中以都督府印還，則舊傳之說不足信。

似道走揚州。虎臣走泰州。

十二年九月，元兵入

泰州。虎臣自殺。貴走廬州。我軍乘勝次蕪湖。知太平州孟之潛知無爲軍。劉

劉知鎮巢軍曹旺相繼迎降。次采石。知和州王善降

王善據本紀及續通鑑。舊傳及董文炳傳誤。

全軍進向建康。庚午，駐營龍灣。大賚將士。時宋江淮招討使

作王喜。汪立信已仰藥死。沿江制置大使建康宮留守趙潛棄城遁。都統

權兵馬司事徐王榮及翁福茅世雄等納款。三月壬申朔，鎮江馬

軍總管石祖忠亦迎降。於是寧國

知府趙與可遁

饒州

知州趙權府顏紹卿降

江陰

軍僉判震死李世修

降。諸守土官或死或遁或降。江東州郡皆下。而淮西之滁州亦降。

癸酉，伯顏命唆都入守建康。就置行中書省。遣阿塔海董文炳卽

京口立行樞密院。阿朮別奉詔經略淮東。時朝廷遣兵部尙書廉

希賢等使宋。道出建康。傳旨命諸將各守營壘。毋妄侵掠。希賢等

因請兵自衛。伯顏曰：「行人以言不以兵。」兵多反啟敵疑。固請。乃以

五百人送之。行至獨松關。果爲守關者所害。宋度支尙書吳浚資範

舊傳作都統洪模益當時移書者非止一人

移書徐王榮等述其丞相陳宜中語謂殺使之事

太皇太后及嗣君實不知皆邊將之罪當按誅之請輸歲幣罷兵通好伯顏曰彼爲詐計覘我虛實耳遣行省議事官張羽行院令史王章同來使馬馭持王榮等答書赴臨安觀其事體行至平江驛亭復被殺伯顏進兵之計益急時汗以宗王海都稱兵金山其

勢寢寢南牧欲緩圖宋專事北邊

語出乞迷亞可丁書甚合當年情勢舊傳謂四月乙巳有詔以時暑方熾不利行師俟秋再舉

此蓋當時託詞不欲以國情漏敵也果如舊傳世祖所語將在軍不從中制何以五月復命愛辭傳旨召伯顏赴闕耶

五月遣奉御愛辭至軍

愛辭

元史有專傳伯顏舊傳作愛先召伯顏赴闕

以阿刺罕爲參政畱治省事伯顏至京口

會諸將計事而後北行朝汗上都奏言宋人保據江海若虎負嵎

今已扼其吭稍縱卽逸

碑傳作爲未入朝時遣使上奏之詞今改爲面奏

臣謂北邊之事尙可徐

圖汗從其言七月進拜中書右丞相八月受命還行省奉璽書諭

宋主伯顏取道益都行視沂州等處軍壘九月戊寅與淮東都元

帥博羅歡舊傳作字魯歡及其副阿里伯

伯宗作別

會攻淮安不克夷其城南一壘

解圍去略高郵寶應而南十月庚戌與阿朮圍揚州又不下召諸

將指授方略。阿刺罕自建康來會。伯顏令還省起軍。畱博羅歡阿里伯守灣頭新堡。自帥眾渡江至京口。承制罷行院。壬戌引阿塔海董文炳同行省事。十一月乙亥分軍三道。阿刺罕與奧魯赤爲右軍。以步騎出建康道。相威與董文炳范文虎爲左軍。以舟師出海道。伯顏與阿塔海將中軍。以呂文煥爲前鋒。出常州道。期會臨安。壬午中軍次常州。先是國兵攻常州。州守王宗洙遁。宋史稱知州趙與鑑遁與元史特異安撫戴之泰通判王虎臣以城降。宋史稱州人錢貴城降事在三月丙戌阿速軍入戍城中多釀戶。盛畜良醞。戍軍嗜飲。不恤軍政。宋環衛官劉師勇陰結兵民。乘其醉臥。襲而殲之。事在五月丁丑。阿速軍被殲事出馬可保羅書推姚訖。知州事。師勇與都統王安節助之守。別遣張彥守呂城右丞阿塔海帥萬戶懷都攻之急。時文天祥知平江府。遣部將尹玉麻士龍及朱華將兵三千來援。士龍戰死虞橋。玉戰死五牧。華敗於橫林店。見懷都傳續通鑑。則謂華軍五牧事在十月癸亥。時伯顏未至常州。而舊傳編於伯顏攻常州後事實倒誤。及是伯顏遣人至城下招諭。又射書入城。謂勿以已降復叛爲疑。勿以拒敵我帥爲懼。皆不應。伯顏怒。次日親臨城南。命降人王良

臣役負郭居民。運土爲壘。土至。并人築之。壘高與城齊。樹礮其上。晝夜強攻。先焚城外牌柂。蓋鹿角拒馬之類。見宋史。甲申。伯顏造雲梯繩橋。叱帳前軍先登。立赤幟城上。木合黎之幟。白地黑月阿朮之幟。雙赤月忽必烈汗之御幟。有日有月。不知伯顏之赤幟何章也。諸軍見而大呼曰。丞相登矣。師畢登。姚訔死之。王安節及通判陳炤帥餘眾巷戰。日中。兵大至。炤力竭死。伯顏命屠城。執安節斬之。軍前劉師勇以八騎潰圍走平江。據宋史舊傳。言師勇變服單騎奔平江。諸將請追之。伯顏曰。勿追。師勇所過。城守者膽落矣。遂以行省都事馬恕知常州事。時蒙兀軍都元帥闔里帖木兒萬戶懷都已先下無錫。萬戶忙兀台晏徹兒別將巡太湖。伯顏遣監戰。亦乞里歹招討使唆都宣撫使游顯會闔里帖木兒前鋒向平江。別遣降人游介實奉璽書副本使臨安書言宋君臣若相帥來附者。則趙氏族屬可保宗廟可存。仍以行省書曉宋執政大臣。十二月辛丑。行營次無錫。宋將作監柳岳奉其國主及太皇太后書。并執政大臣與伯顏書來謁。垂泣而言曰。太皇太后年高。嗣君幼冲。且在襄絰之中。自古禮不伐喪。倘蒙矜恕。班師。敢不歲脩幣聘。今日事至此者。

皆由奸臣賈似道失信誤國。已貶死矣。伯顏曰。主上卽位之初。奉

國書脩好。汝國執我行人十有六年。以是興師問罪。縱謂往者之

事皆似道所爲。今年無故殺害廉奉使等。又誰之過歟。

希賢及嚴忠範之死事在至元

十二年三月。其時賈似道正兵敗奔揚州。必未預知。舊傳稱去歲誤甚。

如欲我師不進。將效錢王納土乎。李主出

降乎。汝太祖欺周室孤兒。以得天下。今自幼主失之。正見天道。夫

復何言。岳頓首泣不已。乃遣招討使抄兒出以岳來使事。及宋主

介前嚴奉使姪煥所遞。請和書入奏。而遣囊加歹送岳還臨安。先

是知平江府潛說友遁。

事在三月。宋史以爲降後二月。且籍其家。唯舊傳稱遁。

通判胡玉以城降。已而

復爲宋有。

是年八月乙巳續通鑑稱吳繼明復平江

及聞伯顏已下常州。其都統王邦傑通判

王矩之遣使迎降。伯顏使呂文煥先往撫納之。

平江之降。舊傳事在甲辰。蓋呂文煥撫納之日也。

丁未。伯顏入平江。

日從宋史

庚戌。囊加歹復同柳岳及宋尙書夏士林侍

郎呂師孟右史陸秀夫。

舊傳稱其官宗正少卿。此從本紀。

以宋主書來。請尊忽必烈汗

爲伯父。世脩子姪之禮。且約歲納銀絹各二十五萬兩匹。

比開慶約各增五萬兩匹。

不許。丙寅。伯顏發平江。命游顯懷都忽都不花以兵畱戍甯王別

將守吳江長橋是日歲除師行不輟十三年正月己巳

月之三日

次嘉興

宋安撫使劉漢傑以城降癸酉宋軍器監劉庭瑞齋宋主稱姪表

文稿本至軍前稟議且致陳宜中等書於伯顏伯顏答書卻表後

二日宋復遣監察御史劉岳齋宋主稱藩表文稿本至宜中等仍

致書伯顏爲宗社生靈請命且期會長安議和款又二日都統洪

模齋宜中及吳堅等書至請俟宗長福王至同詣軍前戊寅伯顏

發嘉興使萬戶忽都虎千戶王禿林察以兵畱戍劉漢傑仍爲其

府安撫後三日軍次崇德

嘉興屬縣名舊傳誤作崇安

宋遣劉庭瑞洪模來迓壬午

次長安左軍來會宜中等違約不至明日次臨平

鎮名

又明日進次

皋亭山右軍亦來會宋主遣知臨安府賈餘慶同其宗室保康軍

承宣使尹甫和州防禦使吉甫奉傳國璽及降表詣軍前伯顏受

訖遣囊加瓦以餘慶等還召其宰執來議乙酉進軍湖州市

今省稱湖市

距臨安十有五里分遣董文炳呂文煥范文虎輕騎視察北關無

何囊加瓦洪模以總管殷俊來報陳宜中張世傑蘇劉義劉師勇